



Amtsblatt der Gemeinde

Bürgerstiftung Kirchzarten aktueller Stand des Spendenkontos
150.653 Euro

Kirchzarten

43. Jahrgang

Donnerstag, den
10. Januar 2013

Nummer 01/02

Herausgeber: Gemeinde 79199 Kirchzarten Telefon: 07661 3930, Redaktion: 393-29; Telefax: 393-8129;
E-Mail: bekanntmachung@kirchzarten.de; Internet: www.kirchzarten.de
Für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Andreas Hall oder der von ihm Beauftragte
Für den übrigen Teil: Anton Stähle, Primo-Verlag Stockach
Druck: Primo-Verlag Stockach, Messkircher Straße 45; 78333 Stockach; Telefon: 07771 9317-11;
Telefax: 07771 9317-40; E-Mail: info@primo-stockach.de; Internet: www.primo-stockach.de

Goldene Ehrennadel der Gemeinde Kirchzarten für

Fritz Goldschmidt, Harald Meybrunn und Rudolf Saier

Mit der Goldenen Ehrennadel der Gemeinde Kirchzarten wurden beim traditionellen Neujahrsempfang in der Talvogtei die Herren Fritz Goldschmidt, Harald Meybrunn und Rudolf Saier durch Bürgermeister Andreas Hall ausgezeichnet. Die drei Geehrten haben Vorbildliches in ihren Ehrenämtern für unsere Gemeinschaft geleistet.



Beim Anschneiden der Neujahrsbrezel waren Bürgermeister Andreas Hall und seiner Frau Elke, die neuen Träger der „Goldenen Ehrennadel“ der Gemeinde Kirchzarten behilflich. Fritz Goldschmidt, Harald Meybrunn und Rudolf Saier waren mit sichtlich viel Spaß bei der Sache dabei.

Bereitschaftsdienste

Notrufe

Notruf (Polizei)	110
DRK-Rettungsdienst	112
Krankentransport (alle Rufnummern vorwahlfrei)	19222
Feuerwehr	112
Polizei Freiburg	0761-8824421
Polizei Kirchzarten	9087-0
Energie- und Wasserversorgung Kirchzarten GmbH	393-50

Apotheken

10.01.

Falken-Apotheke

Sonnenbergstr. 1,
79117 Freiburg-Littenweiler, 0761/65280

11.01.

Kloster-Apotheke

Hauptstr. 9, 79254 Oberried, 07661/2766

12.01.

Avie Berthold-Apotheke beim Cinnemaxx

Bertoldstr. 48, 79098 Freiburg,
0761/36981

13.01.

Loretto-Apotheke

Günterstalstr. 52, 79100 Freiburg,
0761/74884

14.01.

Kloster-Apotheke

Wagensteig 11, 79274 St.Märgen,
07669/219

15.01.

St.Blasius-Apotheke

Lärchenstr. 2, 79256 Buchenbach,
07661/7230

16.01.

St.Gallus-Apotheke

Hauptstr. 17, 79199 Kirchzarten,
07661/5047

17.01.

Kur-Apotheke

Hauptstr. 16, 79199 Kirchzarten
07661/4333

**Der Notdienst beginnt jeweils um
8.30 Uhr**

Ärzte

Ärztlicher Notfalldienst an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr	
Mo., Di., Do. von 20.00 bis 6.00 Uhr Mi. und Fr. ab 15.00 Uhr	
Erwachsene	0761/8 09 98 00
Kinder	0761/80 99 80 99
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180/3 22 25 55-45
Tierärztl. Notfalldienst samstags, 10.00 bis 11.00 Uhr	0761/7 22 66
Dr. Strasser	07661/57 64

Weitere wichtige Rufnummern

Vergiftungs- Informationszentrale	0761-19240
Abfallberatung des Landkreises, neu	01802/25 46 48
Kompostpatin:	07661/61087
Notdienst der Rechtsanwälte	0172-7451940
“am Wochenende rund um die Uhr, werktags von 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr”	
Umweltambulanz	0761-72773

Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung Kirchzarten

Montag - Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr

nachmittags

Montag u.	
Mittwoch	14.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag	14.00 bis 18.00 Uhr

Bürgerbüro Hauptstraße 24

wie Gemeindeverwaltung

Bauamt Hauptstraße 24

wie Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten EWK

Montag - Mittwoch	08.00 - 16.30 Uhr
Donnerstag	08.00 - 18.00 Uhr
Freitag	8.00 - 12.30 Uhr

Tourist-Info Dreisamtal

Öffnungszeiten
Montag bis Freitag 9:30 bis 13 Uhr

Kinder- und Jugendbüro:

Montag	10.00 bis 13.00 Uhr
Donnerstag	14.00 bis 18.00 Uhr

Jugendzentrum Que Pasa:

Mo. u. Mi	16.00 bis 21.00 Uhr
Freitag	Veranstaltungen

Recyclinghof

Di.	09.00 bis 12.00 Uhr
Do.	15.30 bis 18.30 Uhr
Sa.	08.00 bis 13.00 Uhr

Schnittgutsammelstelle

Mi.	16.00 bis 18.00 Uhr
Sa.	10.00 bis 15.30 Uhr

Öffentliche Bibliothek Kirchzarten

Giersbergstr. 33 / im Schulzentrum
Dreisamtal, Tel. 07661 61853

Öffnungszeiten

Dienstag:	15:00 bis 19:00
Mittwoch:	11:00 bis 14:00
und	15:00 bis 19:00
Donnerstag:	11:00 bis 14:00
und	15:00 bis 19:00
Freitag:	11:00 bis 14:00

Dorfhelferin

07661/70 77

Soziale Hilfsdienste

Frauen- und Kinderschutzbund	0761/3 10 72
Allg. Soz. Beratung der Diakonie	07661/9 04 60
Freizeit- und Kontaktclub Brücke	07661/9 04 60
Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie	07661/93 84-17
Pflege mobil	07661/91 24 61
Pflege Partner	07661/98 06 44
Sozialpsychiatrische Dienste	07661/9 04 60
Kirchliche Sozialstation Dreisamtal e.V.	07661/9 86 80
Freizeit- und Begegnungsstätte für behinderte und nichtbehinderte Erwachsene	
“Haus Demant”	07661/90 53 12
Verhinderungspflege in Familien	07661/93 84-17
Tageselternverein Dreisamtal	07661/62 79 70
Hospizgruppe	07661/31 39
TelefonSeelsorge	0800/1 11 01 11

Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige im Dreisamtal

Ihre Ansprechpartnerin:
Gabriele Zeisberg-Virolli
Telefonnummer (07661) 391-114

- In den Sprechstunden:

Di	10:00 - 12:00 Uhr
Mi	16:00 - 18:00 Uhr

oder Hausbesuche nach Vereinbarung



ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Feststellung der Jahresrechnung 2011 mit Rechenschaftsbericht

Aufgrund von § 95 Abs. 2 und 3 der Gemeindeordnung Baden-Württemberg (alte Fassung) hat der Gemeinderat der Gemeinde Kirchzarten in seiner Sitzung vom 18. Dezember 2012 das Ergebnis der Jahresrechnung 2011 festgestellt.

Das Ergebnis der Haushaltsrechnung für das Haushaltsjahr 2011 wurde

- | | |
|--|-----------------|
| 1. im Verwaltungshaushalt in Einnahmen und Ausgaben | |
| auf | 18.948.487,10 € |
| im Vermögenshaushalt in Einnahmen und Ausgaben | |
| auf | 3.650.442,48 € |
| 2. die Zuführungsrate vom Verwaltungshaushalt an den Vermögenshaushalt mit | 2.747.602,61 € |
| 3. der Endbestand der allgemeinen Rücklage auf | 6.248.916,33 € |
| 4. die Vermögensrechnung in Aktiva und Passiva mit | 63.014.571,12 € |
| 5. das Anlage-(Aktiv)Vermögen ohne Abgrenzungsposten mit | 55.259.412,01 € |
| 6. die Schulden mit | 1.679.366,01 € |
| 7. das Deckungskapital mit | 52.846.189,00 € |
- festgestellt.

Eigenbetrieb Kurbetriebe Kirchzarten der Gemeinde Kirchzarten Feststellung des Jahresabschlusses 2011

Der Gemeinderat stellte am 18. Dezember 2012 gemäß § 16 Abs. 3 des Eigenbetriebsgesetzes den Jahresabschluss 2011 des Eigenbetriebes „Kurbetriebe Kirchzarten“ der Gemeinde Kirchzarten fest und fasste folgende Beschlüsse:

- | | |
|---|----------------|
| 1. Feststellung des Jahresabschlusses 2011 | |
| 1.1 Bilanzsumme | 6.394.097,95 € |
| 1.1.1 davon entfallen auf der Aktivseite auf | |
| das Anlagevermögen | 5.888.848,29 € |
| das Umlaufvermögen | 503.505,18 € |
| Rechnungsabgrenzungsposten | |
| 1.1.2 davon entfallen auf der Passivseite auf | |
| das Eigenkapital | 3.639.995,33 € |
| die empfangenen Ertragszuschüsse | |
| die Rückstellungen | 27.383,45 € |
| die Verbindlichkeiten | 2.502.227,02 € |
| Rechnungsabgrenzungsposten | 0,00 € |
| 1.2 Jahresverlust | 51.967,98 € |
| 1.2.1 Summe Erträge | 1.010.108,18 € |
| 1.2.2 Summe der Aufwendungen | 1.062.076,16 € |
| 2. Verlust 2011 | 51.967,98 € |
| Zu tilgen aus Gewinnvortrag | 30.340,94 € |
| Auf neue Rechnung vorzutragen | 21.627,04 € |
| 3. Verwendung der für das Wirtschaftsjahr nach § 14 Abs. 3 Eigenbetriebsgesetz für den Haushalt der Gemeinde eingeplanten Finanzierungsmittel | 0,00 € |

Die Jahresrechnung 2011 mit Rechenschaftsbericht der Gemeinde Kirchzarten sowie der Jahresabschluss 2011 der Kurbetriebe (Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung) sowie Lagebericht liegt nun an sieben Tagen, und zwar vom 11. Januar 2013 bis einschließlich

22. Januar 2013, im Rathaus Talvogtei, Zimmer 20, während der üblichen Dienststunden zur Einsicht öffentlich aus.

Kirchzarten, den 10. Januar 2013

gez. Andreas Hall

Bürgermeister

Bebauungsplan „Gewerbegebiet Fischerrain“ und der örtlichen Bauvorschriften zu diesem Bebauungsplan, Gemarkungen Kirchzarten und Zarten

Bekanntmachung über die Aufstellung des Bebauungsplans und Durchführung der Öffentlichkeitsbeteiligung

In seiner öffentlichen Sitzung am 22. Mai 2012 hat der Gemeinderat den Aufstellungsbeschluss nach § 2 Abs. 1 BauGB (Baugesetzbuch) zur Einleitung eines Bebauungsplan-Verfahrens zur Ausweisung eines Gewerbegebiets am nordwestlichen Ortsrand von Kirchzarten auf den Gemarkungen Kirchzarten und Zarten mit der Bezeichnung „Gewerbegebiet Fischerrain“ gefasst. Aufgrund von § 74 LBO (Landesbauordnung für Baden-Württemberg) wird für den Geltungsbereich des Bebauungsplans auch eine Satzung über örtliche Bauvorschriften aufgestellt. Die örtlichen Bauvorschriften werden in einem Verfahren mit dem Bebauungsplan beschlossen (§ 74 Abs. 7 LBO). In seiner öffentlichen Sitzung am 23. Oktober 2012 hat sich der Gemeinderat für eine Vorentwurfsplanung ausgesprochen, mit der die Öffentlichkeit frühzeitig beteiligt wird.

Der Geltungsbereich des künftigen Bebauungsplans mit seinen örtlichen Bauvorschriften wurde entsprechend dieses Vorentwurfs verändert. Dies wird der Bevölkerung gem. § 2 Abs. 1 S. 2 BauGB ortsüblich bekannt gemacht.

Mit der Aufstellung des Bebauungsplans wird die planungsrechtliche Voraussetzung für die gewerbliche Entwicklung westlich der Zarterner Straße bis zur B 31 geschaffen.

Der Bebauungsplan entspricht den Zielen der Flächennutzungsplanung und ist auf dem abgedruckten Übersichtsplan durch die schwarze Umrandung gekennzeichnet.

Die Öffentlichkeit wird gem. § 3 Abs. 1 BauGB frühzeitig an dem Verfahren beteiligt. Sie findet wie folgt statt:

Informationsveranstaltung am Donnerstag, 17. Januar 2013 um 19 Uhr im ‚Raum des Gastes‘, Kurhaus, Dietenbacher Str. 22 in Kirchzarten

und

Auslage der Vorentwurfsplanung vom 21. Dezember 2012 – 25. Januar 2013 im Rathaus, Hauptstr. 24, Zimmer 20.

Bei der Informationsveranstaltung am 17. Januar 2013 werden die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung und die voraussichtlichen Auswirkungen öffentlich vorgestellt. Anschließend ist Gelegenheit zu Äußerung und Erörterung gegeben.

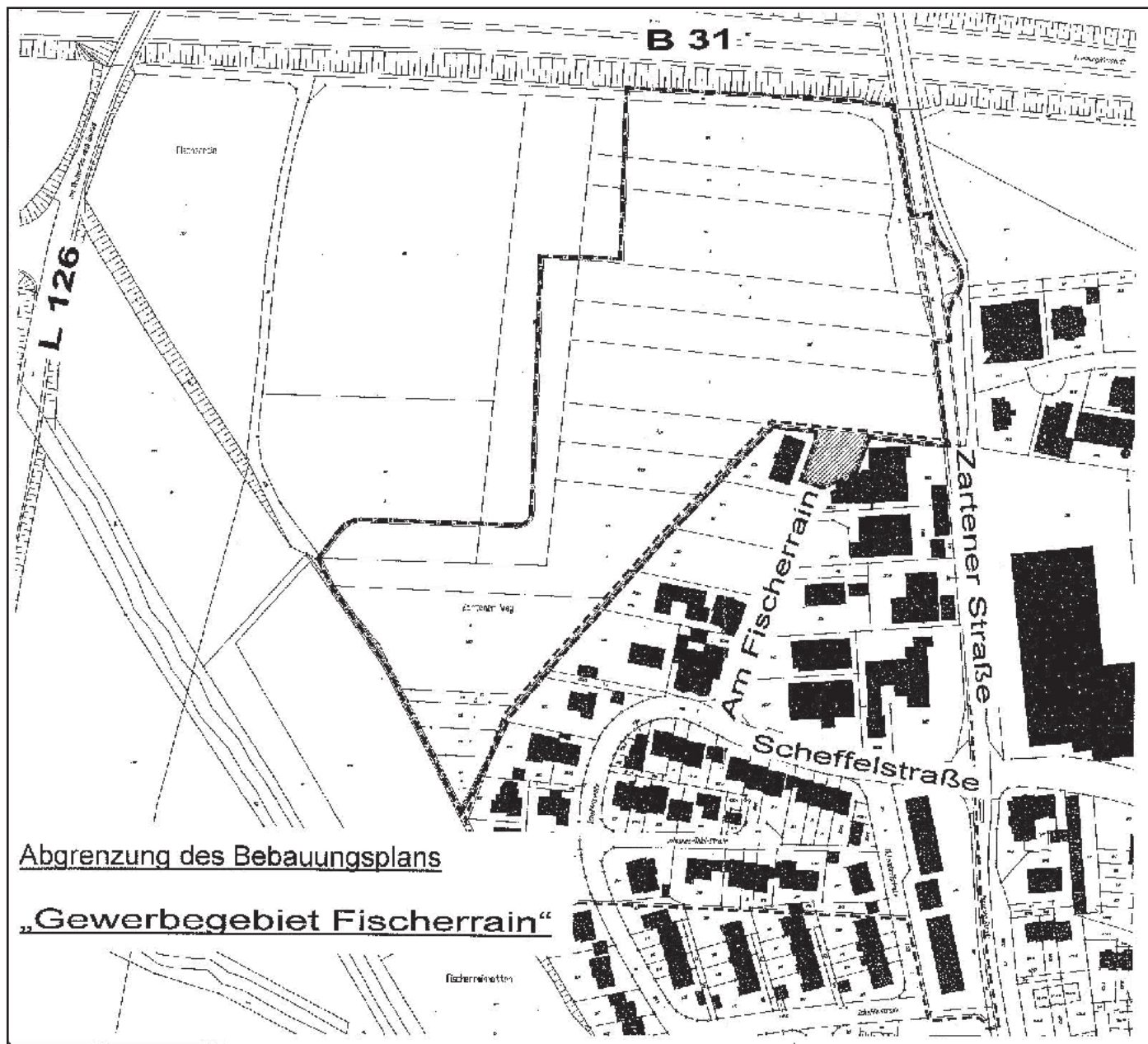
Stellungnahmen können bis zum **28. Januar 2013** bei der Gemeinde Kirchzarten, Hauptstr. 24, 79199 Kirchzarten abgegeben werden.

79199 Kirchzarten, 17. Dezember 2012

Andreas Hall

Bürgermeister

Plan siehe Seite 4



GEMEINDENACHRICHTEN

Spende an das Dr. Gremmelsbacher-Hilfswerk

Wieder einmal hat er zugeschlagen! Seit 37 Jahren verkauft unser Mitbürger Heinrich Buchgeister Mistelzweige und Tannenreisig zu Gunsten des Dr. Gremmelsbacher-Hilfswerks. Die Anfänge gehen in das

Jahr 1986 zurück, als er bei einem kleinen Nachbarschaftsweihnachtsmarkt im Garagenhof Birkenhof-Oberdorf Mistelzweige zum Verkauf anbot. Seither beglückt Heinrich Buchgeister das Dr. Gremmelsbacher-Hilfswerk mit dem Erlös aus dem Verkauf dieser Zweige.

Auch in diesem Jahr kam eine stolze Summe in Höhe von 550,- Euro zusammen, die

er im Rathaus als Spende für das Dr. Gremmelsbacher-Hilfswerk übergab. Auch mit dieser Spende kann das Dr. Gremmelsbacher-Hilfswerk armen und bedürftigen Mitmenschen aus unserer Gemeinde schnell und unbürokratisch helfen.

Hierfür sagen wir ihm und den Käufern der Mistelzweige ein herzliches Vergelt's Gott.

Bürgermeister - Sprechstunde

am Donnerstag, 17. Januar 2013, von 16.00 bis 18.00 Uhr im Rathaus
Talvogtei, Zimmer 10

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
zur nächsten Bürgermeister-Sprechstunde lade ich Sie herzlich ein. Ohne vorherige Terminvereinbarung können Sie mir Ihre Sorgen, Wünsche, Anregungen und Kritik mitteilen.

Andreas Hall
Bürgermeister

Fundsachen

1 paar schwarze Lederhandschuhe
Fundort: Kirchzarten, Volksbank

Bunter Webschal mit Paislymuster
Grundfarbe schwarz
Fundort: Kirchzarten, Maria-Theresia-Str.

1 graue Lesebrille
Fundort: Kirchzarten, Markenhofstr.

1 Smart-Autoschlüssel
Fundort: Kirchzarten, Bahnhofs-Parkplatz

1 DVD+ 1Buch „Lebenshilfe für
Hobby-Radsportler“
Fundort: Kirchzarten, Scheffelstr.

1 Kamera „Lumix“
Fundort: Kirchzarten, unbekannt

1 Lesebrille
Fundort: Kirchzarten, Talvogtei

1 Renault-Autoschlüssel
Fundort: Kirchzarten, Nkd-Parkplatz

1 Schlüsselband schwarz mit 3 Schlüsseln
Schlüsselring mit 2 Schlüsseln
Fundort: Kirchzarten, Bahnhof

1 rote Adidas-Uhr
1 kleine silberfarbene Armbanduhr
Fundort: Kirchzarten, Am Giersberg

1 paar schwarze Damenhandschuhe
mit Spitze
Fundort: Kirchzarten, Apotheke

1 Spiegelreflexkamera Canon
Fundort: Kirchzarten, St. Gallus-Kirche

Sie können auch über die Internet-Seite der Gemeinde Kirchzarten nach Fundsachen suchen. Alle bei der Gemeinde abgegebenen Dinge sind im Fundbuch abrufbar. Die Fundsachen-Auskunft finden Sie über die Adresse www.Kirchzarten.de Und anschließend über den Link „Rathaus“ sowie „Fundbüro“

EWK-Energiespartipps:

Besonders sparsame Haushaltsgeräte 2012/13

Kühl- und Gefriergeräte, Wasch- und Spülmaschinen sowie Waschtrockner und Wäschetrockner sind Anschaffungen für viele Jahre. Neben guter Leistung sollen sie vor allem zuverlässig sein und eine lange Lebensdauer haben.

Außerdem sollen Sie sparsam sein. Ein niedriger Strom- oder Wasserverbrauch verursacht weniger Betriebskosten und entlastet die Umwelt. Bei vielen Geräten sind die Betriebskosten in ihrer Lebensdauer deutlich höher als ihr Kaufpreis. Besonders sparsame Geräte sparen deshalb im Laufe der Jahre wesentlich mehr an Strom- und

Wasserkosten ein, als sie bei der Anschaffung teuer sind.

In Deutschland werden im Herbst 2012 im Handel etwa 2300 verschiedene Kühl- und Gefriergeräte, 600 Waschmaschinen, 1200 Spülmaschinen, 260 Wäschetrockner und 60 Waschtrockner angeboten. Darunter gibt es einige besonders sparsame Modelle, viele mit mittleren und auch noch eine gewisse Menge mit sehr hohem Strom- und Wasserverbrauch.

Eine Verbraucherinformation des NEI, Niedrig-Energie-Institut aus Detmold informiert über besonders sparsame Modelle üblicher Bauarten und Größenklassen. Es soll als Orientierung dienen, wenn man auf niedrigen Strom- und Wasserverbrauch achten will. Die Angaben basieren auf Marktdaten von Oktober 2012.

Erhältlich ist die Broschüre bei Ihrem Energieversorger vor Ort:

Energie- und Wasserversorgung Kirchzarten GmbH

Hauptstraße 24, 79199 Kirchzarten

Tel: 07661 393 58

Und im Internet unter: www.ewk-gmbh.de

PD Freiburg – Kirchzarten, Stegen, Dreisamtal

Wahrung vor Wohnungseinbrechern

Polizeiposten Kirchzarten ermittelt, Telefon: 07661/90870

In der Nacht auf Samstag, 29. Dezember 2012, waren im Dreisamtal Wohnungseinbrecher aktiv. Die Täter gingen allesamt nach dem gleichen Muster vor, so dass die Ermittler des Polizeipostens Kirchzarten von der gleichen Täterschaft ausgehen.

Einbrecher näherten sich von der Gartenseite

Die Täter näherten sich jeweils von der Gartenseite dem Wohnanwesen und stiegen über die Terrassentür bzw. über ein Fenster ein.

Getroffen hat es ein Anwesen in Kirchzarten-Burg, Alte Ibentalstraße. Die Einbrecher erbeuteten hier einen geringen Geldbetrag. Ebenfalls in Kirchzarten-Burg, Markenhofstraße, hörten die Wohnungseigentümer zwischen 03.00 und 04.00 Uhr Einbruchgeräusche. Als die Hauseigentümerin Geräusche hörte und schrie, flüchteten die Täter.

An der Hauptstraße in Stegen traf es ein weiteres Wohnanwesen. Geklaut wurde hier Schmuck und Bargeld. Die Tat selbst wurde von den Hauseigentümern nach deren Heimkehr kurz vor 03.00 Uhr bemerkt.

Aus der Straße Oberbirken in Stegen wurden gleich zwei Einbrüche gemeldet. Auch hier war die „Machart“ die gleiche, so dass diese Einbrüche auf das Konto der gleichen Ganoven gehen dürfte.

An der Stegener Straße in Kirchzarten traf es in der Nacht zum Samstag, 29. Dezember 2012, eine Werkstatt. Hier wurden die Büros nach Brauchbarem durchsucht.

Fragen der Ermittler

Die verschiedenen Tatorte im Dreisamtal (Kirchzarten, Kirchzarten-Burg und Stegen) lassen vermuten, dass die Täter mit einem Fahrzeug unterwegs gewesen sind. Von daher fragen die Ermittler, wer in der Nacht verdächtige Fahrzeugbewegungen im Dreisamtal festgestellt hat. Wem Besonderes aufgefallen ist, wird dringend gebeten, sich mit den Ermittlern des Polizeipostens Kirchzarten, Telefon 07661/90870 in Verbindung zu setzen. Rund um die Uhr nimmt das Polizeirevier Freiburg-Süd Hinweise entgegen (Telefon 0761/882-4421).

Wer Verdächtiges feststellt, sollte über die kostenlose Notrufnummer 110 die Polizei verständigen.

Finanzierungssprechtag der L-Bank und Handwerkskammer Freiburg

Am Donnerstag, den 17. Januar 2013, findet in der Handwerkskammer Freiburg ein kostenloser Finanzierungssprechtag für Existenzgründer und bestehende Unternehmen mit Experten der L-Bank Baden-Württemberg, der Bürgschaftsbank und der Mittelständischen Beteiligungsgesellschaft MGB statt.

Im Rahmen des Beratungstages bietet sich den Teilnehmern die Möglichkeit, mit den Finanzierungsexperten die optimale Finanzierung ihres Investitions- oder Gründungsvorhabens zu besprechen.

Einen Termin für den 17. Januar 2013 vereinbaren Sie bitte mit Kathrin Alsleben von der Handwerkskammer Freiburg.

Tel.: 0761 21800-100, E-Mail: kathrin.alsleben@hwk-freiburg.de.

Weitere Informationen zum Thema finden Sie unter www.hwk-freiburg.de/beratung.

Mehr Hinzuverdienst zur Rente möglich

Rentnerinnen und Rentner dürfen ab Januar 2013 mehr hinzuverdienen. Darauf weist die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg hin. Mit der Anhebung der Verdienstgrenze für geringfügige Beschäftigungen von 400 auf 450 Euro steigt dementsprechend ab Januar 2013 auch die Hinzuverdienstgrenze für Renten wegen voller Erwerbsminderung. Rentnerinnen und Rentner, die vor ihrer individuellen Regelaltersgrenze eine Altersvollrente beziehen, dürfen ebenso 450 Euro monatlich hinzuverdienen, ohne dass die Rente gekürzt wird. In zwei Monaten im Jahr ist sogar ein Verdienst von bis zu 900 Euro möglich. Neben der Altersrente unbegrenzt hinzuverdienen dürfen Personen, die ihre individuelle Regelaltersgrenze erreicht haben. Diese Regelaltersgrenze ermittelt sich durch die stufenweise Einführung der Rente mit 67. Wird neben der eigenen Versicher-

tenrente auch eine Witwen- oder Witwerrente bezogen, gilt die Hinzuverdienstgrenze von 450 Euro nur für die Versichertenrente: Für die Hinterbliebenenrente werden sämtliche Einnahmen aus einem Minijob und die eigene Rente zusammengerechnet. Übersteigen die Gesamteinkünfte des Hinterbliebenen den Freibetrag von zurzeit 741,05 Euro netto, wird die Witwen- oder Witwerrente gekürzt. Für alle Rentner gilt die Empfehlung, sich vor Aufnahme einer Beschäftigung beim Rentenversicherer zu erkundigen, ob die Beschäftigungsaufnahme Auswirkungen auf die Rente hat. Nur so lassen sich unliebsame Überraschungen wie eine rückwirkende Rentenminderung und Rückforderung vermeiden. Nähere Informationen bieten die kostenlosen Broschüren zum Hinzuverdienst für Alters-, Hinterbliebenen- und Erwerbsminderungsrentner. Diese können kostenlos unter der Telefonnummer 0721 825-23888 oder per E-Mail (presse@drv-bw.de) bestellt werden. Im Internet (www.deutsche-rentenversicherung-bw.de) stehen sie ebenfalls als PDF-Download zur Verfügung. Weitere Auskünfte zu den Themen Rente, Rehabilitation und Altersvorsorge gibt es bei der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg in unserem Regionalzentrum in Freiburg unter 0761 207070, in unserer Außenstelle in Lörrach unter 07621 4225610, in unserem Sprechtagort in Waldhüt-Tiengen unter 07751 89580 und im ganzen Land, über das kostenlose Servicetelefon unter 0800 100048024 sowie im Internet unter www.deutsche-rentenversicherung-bw.de.

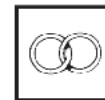
Neuer Beitrag zur Pflegeversicherung wirkt sich ab Januar auf Nettoeinkommen aus
Für einen großen Teil der Rentner wird die Rentenzahlung im neuen Jahr etwas geringer ausfallen. Die Ursache ist die Erhöhung des Beitrages zur Pflegeversicherung um 0,1 Prozent. Darauf weist die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg hin. Ab 2013 werden demenzkranke Menschen höhere Leistungen von der Pflegever-

sicherung erhalten. Dies sieht das Gesetz zur Neuausrichtung der Pflegeversicherung (Pflege-Neuausrichtungsgesetz – PNG) vor. Zur Finanzierung dessen steigt zum 1. Januar 2013 der Beitrag zur gesetzlichen Pflegeversicherung von 2,2 auf 2,3 Prozent für kinderlose Rentnerinnen und Rentner. Rentenbezieher, die ein Kind erzo-gen haben, zahlen anstelle von bisher 1,95 dann 2,05 Prozent. Der Beitrag wird direkt von der Rente abgezogen und zusammen mit dem Krankenversicherungsbeitrag an den Gesundheitsfonds überwiesen. Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg wird über den veränderten Rentenzahlbetrag durch einen zusätzlichen Vermerk auf dem Kontoauszug der Banken informieren. Mehr Informationen enthält die Broschüre der Deutschen Rentenversicherung „Rentner und ihre Krankenversicherung“. Diese kann telefonisch unter der Nummer 0721 825 23888 oder per E-Mail (presse@drv-bw.de) angefordert und im Internet unter www.deutsche-rentenversicherung-bw.de heruntergeladen werden. Weitere Auskünfte zu den Themen Rente, Rehabilitation und Altersvorsorge gibt es bei der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg in unserem Regionalzentrum in Freiburg unter 0761 207070, in unserer Außenstelle in Lörrach unter 07621 4225610, in unserem Sprechtagort in Waldhüt-Tiengen unter 07751 89580 und im ganzen Land, über das kostenlose Servicetelefon unter 0800 100048024 sowie im Internet unter www.deutsche-rentenversicherung-bw.de.

Tonnagebeschränkung 3 t auf der Brücke über den Rotbach in Burg-Höfen, Höfener Straße

Die Brücke über den Rotbach, nahe der Grundschule Burg im Verlauf der Höfener Straße, ist in einem schlechten baulichen Zustand.

Der Zustand ist so, dass die Brücke dringend saniert werden muss. Aufgrund des schlechten Zustands musste die Straßenverkehrsbehörde aus Verkehrssicherungsgründen eine Beschränkung der zulässigen Tonnage auf 3 t anordnen. Die entsprechende Beschilderung wird in diesen Tagen aufgestellt.



Standesamt

Beim Standesamt Kirchzarten wurden folgende Personenstandsfälle beurkundet und zur Veröffentlichung freigegeben:

Eheschließungen

- 21.12. Stephanie Petra Wiese
geb. Rohne und Christopher Krull,
Höfener Str. 93, Kirchzarten

Sterbefälle

- 05.12. Viktoria Irene Wilhelmine Rosalie Hillmann, geb. Hertzog,
Höllentalstr. 41, Kirchzarten
13.12. Bertold Hermann, Alte Ibentalstr. 13,
Kirchzarten
14.12. Erwin Schwörer,
Albert-Schweitzer-Str. 5,
Kirchzarten
14.12. Melina Mann, Alte Säge 17,
Kirchzarten
22.12. Maria Margaretha Schweizer
geb. Schuler,
Albert-Schweitzer-Str. 5,
Kirchzarten

**Das Standesamt Kirchzarten ist
am Freitag, den 11. Januar 2013
geschlossen**



DIE UMWELTECKE

Weihnachtsbaum-Sammlung

Die Freiwillige Feuerwehr Zarten führt am 12.01.2013 ab 8.00 Uhr in der gesamten Gemeinde Kirchzarten eine Weihnachtsbaum-Sammlung durch.

Damit ihr Baum mitgenommen werden kann, ist es wichtig, dass ihr Baum rechtzeitig zur Abfuhr am Straßenrand und für die Einsammler gut sichtbar bereit gestellt und vollständig abdekoriert ist. Der Verein ist angewiesen, nicht vollständig abgeschmückte Bäume stehen zu lassen. Diese sind dann vom Eigentümer selbst zu entsorgen bzw. auf der Schnittgut-Sammelstelle sauber abzugeben.

Zu Verschenken:

folgende Gegenstände werden verschenkt:

Gegenstand:	Telefon:
1 Spüle mit Wasserhahn	6299545
1 Schallplattenspieler	1333
1 Röhrenfarbfernseher Palladium 50 cm	2091

Interessenten an den o.g. Gegenständen können sich direkt an die Schenker wenden. Im Amtsblatt werden wöchentlich die abzugebenden Gegenstände kostenlos veröffentlicht.

Wer etwas gut erhaltenes über die Sperrgüterbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung, Bürgerbüro, Telefon 393-22, mitteilen.

Veröffentlichungen in der Sperrgüterbörse müssen spätestens bis Montag, 10.00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung schriftlich oder telefonisch eingegangen sein.

Gegenstände zum Verschenken kann man auch kostenlos auf der Homepage der Abfallwirtschaft des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald (ALB) einstellen. Adresse: www.Breisgau-Hochschwarzwald.de, weiter: Abfallwirtschaft, verschenken und Tauschmarkt.



Evang. Heiliggeistgemeinde Kirchzarten mit Oberried

Gottesdienste

Samstag, 12.1.13

15.30 Uhr Gottesdienst (Pfr. Boldt) in der Johanneskapelle beim Oskar-Saier-Haus

Sonntag, 13.1.13,

Evang. Gemeindezentrum,
Schauinslandstr. 8
10.00 Uhr Gottesdienst (Pfr. Boldt),
Kindergottesdienst
anschl. Kirchenkaffee

Weitere Veranstaltungen

Donnerstag, 10.1.2013, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr. 8
19.30 Uhr Taize-Andacht mit anschl. Beisammensein

Dienstag, 15.1.2013,

Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten,
Schauinslandstr. 8

15.00 Uhr Nachmittag der älteren

Generation

„Streifzug durch Kappadokien, das Herz Anatoliens“ – Reisebericht mit Bildern mit Herrn Mentz, Kirchzarten.

Musikalische Gruppen

(nicht in den Schulferien)

Gospelchor:

montags, 18.30 – 20.00 Uhr im Ökumen. Zentrum, Stegen, Dorfplatz 15,

Kinderkantorei für Kinder ab 5 Jahren

(im Haus Demant, neben der Tarodunumschule)

mittwochs, 15.00 Uhr

Teilnehmerbeitrag:

monatl. 10,00 €, Geschwister 5,00 €
Leiterin: Heike Alpermann-Stange

Kammerorchester:

mittwochs um 20 Uhr im

Ev. Gemeindezentrum

Kirchzarten.

Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

Kantorei:

freitags um 20 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.

Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

Blaues Kreuz

freitags, 19.30 Uhr: Gesprächsgruppe für Suchtabhängige und deren Angehörige im Clubraum des Ev. Gemeindezentrums, Kontakt: Michael Schreier, Tel. 07660/2127588, www.blaues-kreuz.de/freiburg

Konzert:

Samstag, 12.01.2013 – 20.00 Uhr

Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten

Kammermusik

für Traversflöte, Barockvioline, Barockcello und Cembalo

mit Ensemble Descouvertes Freiburg:

Constanze von Baußnern, Traversflöte

Martin Rupp, Barockvioline
Stefanie Dauer, Barockcello
Michael Hartenberg, Cembalo
Werke von: Antonio Veracini,
William Williams, Francois Couperin,
G.Ph. Telemann und eine Uraufführung
von Otfried Bürsing.

Der Komponist Otfried Bürsing ist Professor an der Musikhochschule Freiburg und schreibt ein größeres Werk für das Ensemble „Descouvertes“, das anlässlich des Konzertes in Kirchzarten zur Uraufführung kommt.

St. Gallus Kirche

Samstag 12. Januar

17:30 Beichtgelegenheit

18:30 **Eucharistiefeier** am Vorabend

Sonntag 13. Januar – Taufe des Herrn

09:00! Keine Eucharistiefeier -

Beginn der neuen Gottesdienstordnung

10:30 **Eucharistiefeier**

Montag 14. Januar

Bibel-Teilen – 09:00 Uhr Adlerstüble

Erstkommunion Katechetin –

19:30 Uhr Mariensaal

Dienstag 15. Januar

10:00 **Krippenfeier** der Kindergartenkinder

Mittwoch 16. Januar

08:30 **Eucharistiefeier**

Donnerstag 17. Januar

11:00 **Eucharistiefeier auf dem**

Giersberg

18:30 **Eucharistiefeier**

Krabbelgruppe (kfd) –

09:30 bis 11:30 Uhr Antoniussaal

Singkreis-Treffen – 17:00 Uhr Mariensaal

Freitag 18. Januar

08:00 **Eucharistiefeier**

Samstag 19. Januar

17:30 Beichtgelegenheit

18:30 **Eucharistiefeier** am Vorabend

Sonntag 20. Januar – 2. Sonntag im Jahreskreis

10:30 **Eucharistiefeier**

Montag 21. Januar

Quilt-Treff (kfd) – 15:00 Uhr Antoniussaal

Bibel-Teilen – 19:00 Uhr Adlerstüble

„**Duo Goschehobel**“ und **Mariele Loy** – Alemannische Mundart mit Liedern, Gedichten und Geschichten- 19:30 Uhr Mariensaal

Gottesdienste im Karmel

St. Therese, Dietenbacher Str. 46

Hl. Messe: Wochentags um 07:45 Uhr und sonntags um 09:00 Uhr.

Täglich um 16:30 Uhr Abendlob mit den Schwestern

Gottesdienste in der Johanneskapelle,

Oskar-Saier-Haus, Alb.-Schweitzer-Str. 5

Hl. Messe: Sonntag 09:30 Uhr, Rosenkranz:

Dienstag 17:00 Uhr

Eucharistische Anbetung freitags

von 09:00 bis 9:30 Uhr

Rosenkranzgebet:

Giersberg: Mittwoch 14:30 Uhr

Sonntag 14.00 Uhr

St. Gallus: täglich 17:00 Uhr

Kath. Öffentliche Bücherei, Gemeindehaus, Kirchplatz 5

Sonntag und Dienstag von 10 bis 12 Uhr,
Donnerstag von 16 bis 17 Uhr

Wallfahrtskapelle wird renoviert

Nach 25 Jahren hat die geliebte Giersbergkapelle eine Innenrenovation dringend nötig. Daher werden in den Wintermonaten bis zum ersten Wallfahrtsgottesdienst am 6. April 2013, aufwändige Arbeiten im Innern der Kapelle durchgeführt: Die Raumschale wird neu gestrichen und die Gemälde sowie die barocken Ausstattungsgegenstände werden gereinigt. Für die Kirchzartener ist die Wallfahrtskapelle ein fester Bestandteil ihres religiösen Lebens.

Aber auch viele Gäste aus Nah und Fern besuchen gerne dieses Heiligtum zum persönlichen Gebet. Diese Kapelle - an einem exponierten Aussichtspunkt mit bezauberndem Blick weithin über das Dreisamtal - ist es wert, den nachfolgenden Generationen erhalten zu bleiben. Außerdem ist in den alten Urkunden auch die Verpflichtung für die Pfarrgemeinde besiegelt, jeweils „von Ostern bis Allerheiligen eine heilige Messe alle Wochen zu feiern und dies fortzusetzen bis zum Untergang der Welt.“

Das wollen wir tun!

Um die Renovierungsarbeiten finanziell abdecken zu können, bitten wir Sie um eine Spende. Sie können Ihre zweckgebundene finanzielle Hilfe im Pfarrbüro abgeben oder auf das unten genannte Bankkonto überweisen. Gerne erhalten Sie von uns eine Spendenbescheinigung.

Gott segne Sie für Ihre Spende. Danke.

Spendenkonto der Kath. Kirchengemeinde St. Gallus, Volksbank Freiburg eG, BLZ: 680 900 00, Konto-Nr.: 279 40 803, Stichwort: „Renovation Giersbergkapelle“

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Pfarrer Werner Mühlherr, Katholisches Pfarramt, Kirchplatz 6, 79199 Kirchzarten, Tel. 07661-4132

Kath. Kirchengemeinde Herz-Jesu Stegen

Samstag, 12.01.2013

16.30 Uhr Rosenkranzgebet

17.00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 13.01.2013

9.00 Uhr Eucharistiefeier mit Tauffeier

Dienstag, 15.01.2013

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der

St. Johanneskapelle Zarten

Donnerstag, 17.01.2012

18.00 Uhr Rosenkranzgebet

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 18.01.2013

18.30 Uhr Rosenkranzgebet

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der Schlosskapelle



VOLKSHOCHSCHULE DREISAMTAL

Anmeldung unter:

Telefon: 0 76 61 / 58 21, Fax: 0 76 61 / 58 95
E-Mail: anmeldung@vhs-dreisamtal.de

Jede Form der Anmeldung zu den Kursen ist verbindlich! Sie erhalten keine schriftliche Bestätigung Ihrer Anmeldung! Der vollständige Text der AGBs liegt im Büro der VHS zur Ansicht aus und ist im Programmheft abgedruckt.

Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage www.vhs-dreisamtal.de.

Vortrag: Aikido- Meditation und Kampfkunst (Walter Rohm)

Die Disziplin AIKIDO, die im vorigen Jahrhundert von Meister Ueshiba entwickelt wurde und inzwischen weltweit verbreitet ist, nimmt unter den Kampfkünsten eine Sonderstellung ein. Der Vortrag mit Filmbildern und praktischen Übungen gibt einen Überblick über die Entstehung, den philosophischen Hintergrund und den Zusammenhang mit anderen asiatischen Traditionen. Im Dialog mit dem Dozenten können die Teilnehmer herausfinden, ob der Grundgedanke des AIKIDO, Gewaltlosigkeit anstelle von Konkurrenzdenken zu setzen, auch zu ihrem persönlichen Weg werden kann.

U10811-KV, Kirchzarten, Rathaus Talvogtei, Sitzungszimmer, Do, 24.1., 19 - 21 Uhr, 5 €

Vortrag: Faszination Wolf (Helgard Diestel)
Gegenüber tief sitzenden Vorurteilen gilt es, den Wolf wieder als das zu verstehen was er ist: ein einheimisches Raubtier mit ausgeprägtem Sozialverhalten und Stammvater aller Hunderassen. Die Referentin war von Kindesbeinen an fasziniert vom Wolf; sie hat viel Wissenswertes zusammengetragen und auch den Wolfspark des international bekannten Wolforschers Werner Freund besucht. In ihrem Vortrag weist sie auch auf den Wolf in seiner Eigenschaft als Symbolträger in Märchen und Mythen hin.

U11722-KV, Kirchzarten, Kurhaus, Raum Feldberg, Di, 29.1., 19 - 21 Uhr, 5 €

Neuer Kurs: Kunstgeschichte: Malerei des 20. Jh. - Der turbulente Anfang (1)

(Wolfram Zimmer)
Mit der Malerei zu Beginn des 20. Jh., die sich in der Entwicklung mehrerer Stilrichtungen gleichzeitig überschlägt, setzt Wolfram Zimmer, der bekannte Künstler und Kunsterzieher in Freiburg, mit fünf weiteren originellen, unterhaltsamen und sachkundigen digitalen Vorträgen die kunstgeschichtliche Reihe europäischer Kunst fort. Neueinsteiger/-innen sind herzlich willkommen.

U10143-K, Kirchzarten-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr
Mi, 16.1., Mi, 30.1., Mi, 13.2., Mi, 27.2. und Mi, 13.3. jeweils von 10 - 12 Uhr, 5 Termine, 42 €

Unsere EDV-Kurse:

E-Mail – Grundlagen (Andreas Reinhardt)
Erfahren Sie, wie man erfolgreich per E-Mail

kommunizieren und sich vor Gefahren aus dem Netz schützen kann. Außerdem werden in diesem Kurs praktikable Lösungen gegen den E-Mail-Stress vorgestellt, sowohl aus Sender- als auch aus Empfängersicht. Voraussetzung: Grundlagen im Umgang mit Windows.

U50333-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, 15.1., 18.30 - 21.30 Uhr, 23 €
Herstellen eines Fotobuchs (Andreas Reinhardt)

Der Kurs soll einen Eindruck über die übliche Vorgehensweise vermitteln. Alle nötigen Schritte, von der Auswahl und der Vorbereitung Ihrer Bilder, bis zur Bestellung und Bezahlung werden vorgestellt und besprochen. Wer Respekt vor der Online-Arbeit hat, kann in diesem Kurs ein solches Verfahren einmal durchspielen und unter Anleitung sein eigenes Fotobuch erstellen. Sie können gerne Ihre eigenen Fotos, auf USB-Stick oder CD gespeichert, mitbringen. Voraussetzungen: Computergrundkenntnisse und eigen E-Mail-Adresse.

U50367-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum
Di, ab 22.01.13, 09 - 12.00 Uhr, 2 Termine, 46 €

Bildbearbeitung mit Photoshop Elementen – Fortgeschrittene (Ludwig Schmanck)
Adobe Photoshop Elements ist der kleine Bruder der weltweit führenden Bildbearbeitungssoftware Adobe Photoshop. Das Programm bietet neben leistungsfähigen Bearbeitungswerkzeugen intuitive Funktionen zum Verwalten und Austauschen digitaler Fotos. Wenn Sie in die digitale Bildbearbeitung eingestiegen sind, Ihr digitales Bildmaterial für private oder berufliche Zwecke professioneller nachbearbeiten wollen und länger als ein Jahre fotografieren, dann ist dieser Kurs genau richtig für Sie. Teilnehmer mit Laptop und installierter Software sind willkommen. Inhalte: Arbeitsoberfläche, Bildmodus, das richtige Dateiformat (jpg, tif, psd, bmp usw.), wie stellt man Bildbereiche frei, wie stellt man Bilder zusammen (Collage), was muss man bei den Farben beachten (Farbmanagement), wie korrigiert man Bilder und optimiert sie, was hat es mit Auflösung, Helligkeit und Kontrast auf sich, wie peppt man Bilder mit Text auf, wie bringe ich meine Bilder auf Papier? (Einzeln, Übersichten und Bildpakete), Arbeiten mit Ebenen und Masken. Voraussetzungen: Sicherer Umgang mit dem PC und Windows und erste Gehversuche mit der Bildbearbeitung aus einem Kurs für Anfänger.

U50365-K, Kirchz., Kirchplatz 3, Computerraum, Fr, ab 22.2., 18.30 - 21.30 Uhr, 2 Term., 46 €

Access Grundlagen

(Annette Brüchig)
Geplant sind folgende Inhalte: Grundlagen zur Erstellung einer Datenbank, verschiedene Datentypen, Dateneingabe, Tabellenlay-

out ändern, Formulare mit dem Assistenten erstellen, Daten in Formulare eingeben, Formulare bearbeiten, Daten suchen, sortieren und filtern, Überblick über die Filtermöglichkeiten, Abfragen verwenden, Auswahlabfragen mit dem Assistenten erstellen, Abfragen in der Entwurfsansicht bearbeiten, Berichte erstellen und drucken, Berichte in der Layoutansicht bearbeiten.

U50255-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, ab 22.1.13, 18 - 21 Uhr, 3 Term., 69 €

Für Kinder: Spielerische Einführung in die Programmierung

(Ingo Gutjahr)
In diesem Kurs lernt ihr schnell und ergebnisorientiert die wesentlichen Grundlagen der Programmierung. Mit Scratch setzen wir eine kostenlose grafische Programmierumgebung ein, die ihr zu Hause auch nutzen könnt. Innerhalb kurzer Zeit werdet ihr in die Grundkonzepte des Programmierens eingeführt und programmiert eure ersten eigenen Spiele.

Voraussetzung: Grundwissen im Umgang mit dem Computer.

U50431-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum Fr, 18.1., Sa, 19.1. und Fr, 25.1. jeweils von 14.30 - 17 Uhr, 3 Termine, 46 €

Tiere im Winter

(Mirjam Löffler)
Wir suchen im Wald nach Tierspuren, machen Spiele und lernen, wie der Igel sich im Winter am besten schützt und vieles mehr.
U11513-KE, Kirchzarten-Burg, Rathaus, Raum Bürgerverein, Sa, 26.1., 9 - 12 Uhr, 10 €

Schnupperkurs Zeichnen - für erwachsene Anfänger und Fortgeschrittene

(Wolfram Zimmer)
Wollten Sie schon immer einmal wissen, wie viel in Ihnen verborgen ruht, um sich künstlerisch in Form eigener Zeichnungen auszudrücken? Probieren Sie es einfach neugierig und angstfrei.

Der Dozent hilft Ihnen bei Ihrer Entdeckungschance gern, sicher und bestimmt erfolgreich beim Zeichnen aus dem Gedächtnis und nach der Natur. Er ist erfahrener, ehemaliger Kunsterzieher an einem Freiburger Gymnasium und selbst Künstler. Materialien werden im Kurs besprochen!!!
U20413-K1, Kirchzarten-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr
Mi, 16.1., 30.1., 13.2., 27.2., 13.3. jeweils von 15- 17Uhr, 5 Termine, 42 €

Hülsenfrüchte schmackhaft und bekömmlich

(Frauke Czelinski)
Wie Hülsenfrüchte ein wertvoller Bestandteil in unserem Speiseplan werden und zu mehr Gesundheit und Wohlbefinden beitragen können, erfahren Sie in diesem Kochkurs. Es gibt viele Tipps für Zubereitung und Bekömmlichkeit, das nötige Hintergrundwissen und zahlreiche Rezepte. Gemeinsam kochen und genießen wir Speisen für ein 4-gängiges Vollwert-Menü: an einem Abend

Vorspeisen und Salate, am anderen Abend warme Gerichte und Dessert.

Die Kosten für die im Kurs benötigten Zutaten aus biologischem Anbau betragen etwa 10 € und werden am Kurstag erhoben.

Bitte mitbringen: eine Schürze, Geschirrtuch, scharfes Messer und kleine Vorratsdosen.

U30721-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Küche 130, Mi, ab 23.1., 18 - 21.30 Uhr, 2 Termine, 33 €

Taschenworkshop für Jugendliche

(Ulrike Pachollec)

Handytäschchen, Schminkbeutel, Shopper oder Umhängetasche? Du möchtest dir eine Tasche nach deinen eigenen Vorstellungen nähen? Wir arbeiten mit einfachen Schnitten und deiner Fantasie! Bitte frage in der VHS-Geschäftsstelle (Tel. 07661-5821) nach, was du mitbringen solltest

U21413-K, Kirchzarten-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr Fr, 16.2. und Sa, 17.2. jeweils von 14 - 18 Uhr, 2 Termine, 29 €

Begleitetes Fasten nach Buchinger

(Frauke Czelinski)

In der begleiteten Gruppe fällt das Fasten leichter, weil der tägliche Austausch Ihnen Raum für Ihre Erfahrungen und Fragen bietet. Die vielen Anregungen und fachkundigen Tipps durch die Kursleiterin helfen, Fastenhürden zu überwinden. Zusätzlich erhalten Sie wertvolle Informationen zum wichtigen, schonenden Kostenaufbau nach dem Fasten. Die reine Fastenzeit dauert acht Tage. Zu den Kursabenden während der Fastentage kommen Sie bitte in bequemer Kleidung und bringen dicke Socken sowie eine Wolldecke und eine rutschfeste Matte mit.

V30732-K, Einführungsabend: Di, 19.2. um 20 Uhr im Rathaus Kirchplatz, Sitzungszimmer. Kursabende während der Fastentage: Kurhaus, Raum Rappeneck am Do, 28.2, Fr, 1.3., Sa, 2.3., So, 3.3., Mo, 4.3., Di, 5.3., Do, 6.3. und Fr, 7.3. jeweils von 20 - 21.30 Uhr, 9 Termine, 66 €

Prüfungsvorbereitung: Englisch für den Realschulabschluss

(Petra Maier)

In diesem Kurs werden Schülerinnen und Schüler gezielt auf die schriftliche Abschlussprüfung im Fach Englisch vorbereitet. Auf der Basis von Musteraufgaben werden wir uns mit folgenden Aufgabenbereichen befassen: Übungen zum Textverständnis, Auffrischung des Wortschatzes, Wiederholung der wichtigsten Grammatikthemen, Übersetzungsübungen, Verfassen eigener Texte. Das Üben in einer netten Gruppe und in entspannter Atmosphäre soll euer Selbstvertrauen in eure Fähigkeiten stärken, so dass ihr gelassener in die Prüfung gehen könnt. Terminänderungen evtl. möglich; also meldet euch, wenn ihr Interesse habt, auch wenn ihr zu dem hier genannten Termin nicht kommen könnt.

U60225-K, Kirchzarten-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr Mo, ab 14.1., 15.15 - 16.45 Uhr, 9 Termine, 69 €

Prüfungsvorbereitung: Englisch für die schriftliche Prüfung Hauptschule

(Petra Maier)

In diesem Kurs werdet ihr gezielt auf die schriftliche Abschlussprüfung im Fach Englisch vorbereitet. Diese Prüfung besteht aus drei Teilen: Hörverstehen und Hör-/Sehverstehen, Leseverstehen, Schreiben. Das Üben dieser Aufgabenstellungen in einer netten Gruppe und entspannter Atmosphäre soll euer Selbstvertrauen in eure Fähigkeiten stärken, so dass ihr gelassener in die Prüfung gehen könnt. Auf Wunsch kann ein Zusatztermin angehängt werden, an dem wir den „Ernstfall“ proben können. Terminänderungen sind evtl. möglich; also meldet euch, wenn ihr Interesse habt, auch wenn ihr zu dem hier genannten Termin nicht kommen könnt.

U60122-K, Kirchzarten-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr

Fr, ab 22.2., 16 - 17.30 Uhr, 5 Termine, 35 €

Finanzielle Förderung von Schülerkursen

Bei den Gebühren für Kurse des „Schülergänzenden Lernen“ und der „Schulabschlüsse“ können Eltern finanzielle Unterstützung erhalten: über das sog. Bildungspaket; und zwar wenden sich Empfänger von Arbeitslosengeld II oder Sozialgeld an das Jobcenter Breisgau-Hochschwarzwald, Lehener Str. 77, 79106 Freiburg und Empfänger von Sozialhilfe, Kinderzuschlag, Wohngeld an das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Sozialhilfe - Flüchtlinge - Wohngeld, Stadtstraße 2, 79104 Freiburg. Unter <http://www.bildungspaket.bmas.de/das-bildungspaket/verantwortung-vor-ort/baden-wuerttemberg.html> können Sie weitere Einzelheiten erfahren. Für in Kirchzarten ansässige Kinder über die Weißköppel-Stiftung durch Stellung eines Förderantrags. Die benötigten Formulare können Sie u.a. in der Geschäftsstelle der VHS Dreisamtal, Kirchplatz 3 erhalten. Unter www.weisskoepfelstiftung.de können Sie weitere Einzelheiten über die Weißköppelstiftung erfahren. Bitte wenden Sie sich bei Rückfragen und für weitere Informationen an die Mitarbeiterinnen der Geschäftsstelle, die auch gerne bei der Beantragung der Mittel behilflich sind. Im neuen Semester bieten wir wieder an:

Kompetenzpass für Büro und Verwaltung - EDV und Kommunikation

Interessierte erhalten weitere Informationen beim Beratungstermin, der am Mittwoch, den 20. Februar 2013 von 10 - 12 Uhr in Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, stattfinden wird.



VERANSTALTUNGEN

buchladen

IN DER RAINHOF SCHEUNE

Sonntag, 13. Januar, 11 Uhr Matinée, „Seelenlänge“, Märchen der Brüder Grimm
Musikalisch umrahmt mit Clavierstücken aus der Zeit der Brüder Grimm
Gidon Horowitz – Erzähler, Enno Kastens – Fortepiano

Als die Brüder Grimm vor etwa zweihundert Jahren ihre Märchen zu sammeln begannen, da wurden diese Geschichten vor allem für Erwachsene erzählt. Gidon Horowitz hat einige der weniger bekannten Grimmschen Märchen ausgesucht, Geschichten voller Weisheit und Humor, die mit ihren Bildern die Seele berühren und zu einer inneren Reise durch nicht alltägliche Ebenen der Wirklichkeit einladen. Enno Kastens umrahmt die Märchen der Brüder Grimm mit zeitgenössischer Claviermusik auf dem Fortepiano

Eintritt 9,- Tel. 07661-9880921



Diakonie

DIAKONISCHES WERK BREISGAU-HOCHSCHWARZWALD

Haus Demant –

Haus der Begegnung

Veranstaltungen im Januar 2013

Wir haben in unserer Werkstatt **freie Plätze** für Menschen mit Behinderung.

Geöffnet von Montag bis Freitag von 13.30 bis 16.30 Uhr. (07661-905312)

Wir freuen uns über Ihr Interesse!

Senioren-Cafe für Menschen mit und ohne Behinderung

Freitag, **11. Januar** um **14.30 Uhr**

Kontakt: Gertrud Saum, 07661-611 41

60 + und 6- (Großeltern, SeniorInnen und Kinder bis 6 Jahre)

Dienstag, **15., 22. und 29. Januar** um 14.30 – 16.30 Uhr

Kontakt: Liselotte Tritschler: 07661-999 05

Gedächtnistraining für Jung und Alt

Donnerstag, **17., 24. und 31. Januar** von 15.00 bis 16.00 Uhr

Kontakt: Linda Feist: 07661-6 23 26

Offener Freitags-Treff am 18. und

25. Januar um **14.00 Uhr**

Dazu laden wir alle Rollstuhlfahrer/innen und Menschen mit Gehbehinderung ganz herzlich ein. Wir freuen uns über Ihre Teilnahme!

Kontakt: Liselotte Tritschler: 07661-999 05

Seniorentreff Dreisamtal

am Donnerstag, **31. Januar** um **16.15 Uhr**
Neue Teilnehmende sind sehr willkommen –
wir freuen uns über Ihr Interesse

Schwanger und nun? Ein Leben mit Kind? Abbruch der Schwangerschaft?

Wir bieten Beratung für schwangere Frauen und deren Familien. Diakonisches Werk, Am Fischerrain 1, Telefon: 9384-0

Bürger Treff - Im alten Rathaus Burg-Birkenhof

Das Nachbarschaftszentrum des Bürgervereins Kirchzarten-Burg e.V. bietet nach wie vor Platz für jung und alt. Der große Raum des alten Rathauses ist kleinkindgerecht ausgestattet und eignet sich für regelmäßige Krabbelgruppen, Arbeits- und Hobbygruppen. Nichtprivate Abend- und Wochenendveranstaltungen sind auch möglich. Kontakt: Susanne Seifried, Tel.07661 9084334

Bubli –

die Bürger Kinder- und Jugendbibliothek im Haus Demant

Hier gibt es alles, was Leseratten zwischen 2 und 14 Jahren mögen!

Öffnungszeiten: jeden Mittwoch von **16.00 Uhr bis 18.00 Uhr** (außer in den Schulferien)

Immer willkommen sind gut erhaltene Kinder- und Jugendbuchspenden Kontakt: E. Hartung, T. 980490

Bubli - ein Projekt des Bürgervereins Kirchzarten-Burg mit dem Diakonischen Werk

von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Auf dem Rückweg kehren wir zur Kaffeepause in den Landgasthof ‚Zum Rössle‘ in Dietenbach (Kirchzarten) ein. **Treffpunkt:** Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9, **Anmeldung und Infos:** Familie Maier, Tel. 07661/ 61 920, per Mail: mm.maier@t-online.de

Kosten: 12 € pro Pers., 40 € pro Familie (4-5 Pers.), ohne Einkehr.

16:30 Uhr: **Melkseminar** - Kühe melken: Auf dem Jungbauernhof erhalten Sie einen Einblick rund um die tägliche Melkarbeit. Alle Fragen rund um die Kuh und das Thema Milchgewinnung und Weiterverarbeitung sowie die ökologische Wirtschaftsweise dürfen gestellt werden. Schauen Sie uns nicht nur über die Schulter, sondern legen Sie mit Hand an . . . **Ort:** Jungbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 3,

Anmeldung und Infos: Familie Mayer, Tel. 07661/ 1214, **Kosten:** 6 € , Kinder 5 €

Mittwochs:

Witterungsabhängig!

10 Uhr: **Schneeschuh Tour:** Nach einer kurzen Einweisung starten wir in eine zauberhafte Winterlandschaft. Geführte Tour – ca. 2 bis 2 ½ Stunden, anschließend Glühwein.

Treffpunkt: Schneesportschule Schauinsland in Oberried-Hofsgrund, Silberbergstraße 35. **Kosten:** 15,- Euro pro Person inkl. Ausrüstung

Anmeldung: Schneesportschule Schauinsland, Georg Rees Tel. 07602/ 288.

Donnerstags:

16-17:30 Uhr: **Mitmachfütterung** Was frisst die Kuh? Und der Esel? Und das Meerschweinchen? Und die Ziege? Und das Pony? Und ...? - Kinder, kommt und helft uns bei der Fütterung unserer Tiere. **Ort:** Häuslemaierhof in Buchenbach, **Anmeldung:** Familie Ganz, Tel. 07661/ 2249 **Kosten:** 3 €

Bauernhofmuseen:

Heimatstüble, Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27

Kleines, schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.

Öffnungszeiten: Montags von 18 bis 20 Uhr
Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 077 oder 07661/ 5038.

Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig.

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 3 965-40.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter www.hansmeyerhof.de.

Am 6. Januar, Dreikönig, können Sie noch einmal von 13-17 Uhr die Weihnachtsskrippeausstellung mit ca. 40 Krippen besuchen. Heute wird die Mundharmonikagruppe spielen. Auch für das leibliche Wohl ist mit Kaffee, Tee, Glühwein, Kinderpunsch und Kuchen bestens gesorgt.

Schniederlihof in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3 **November bis April geschlossen!**

Theaterabend des SV Kirchzarten: ‚RUHESTAND . . . UND PLÖTZLICH WAR DIE RUHE WEG‘

am Samstag 12. Januar, 20 Uhr im Kurhaus in Kirchzarten KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO

Besuchen Sie uns auf der CMT, der Urlaubsmesse in Stuttgart vom 12. bis 20. Januar am Stand der STG - Schwarzwaldregion Freiburg, Halle 6

Das Team der Tourist Info wünscht Ihnen alles Gute für's Neue Jahr!

Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf www.dreisamtal.de, im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 07661/ 907 980 Die Tourist-Info ist von Montag bis Freitag von 9:30 bis 13:00 Uhr geöffnet.

SCHWARZWALD

DREISAMTAL
Vor den Toren Freiburgs**Regelmäßige Termine****Dienstags:**

13:30-16:30 Uhr: **Lama Trekking** Begleitet

**SPORTNACHRICHTEN****Fußball**

Am Samstag, den 12.01. und am Sonntag, den 13.01.2013 findet in der Sporthalle des Schulzentrums in Kirchzarten das 7. Dreisamtaler Hallenturnier statt. Ausrichter sind die Fußballjugend-Abteilungen des SV Kirchzarten und der SF Oberried. Es werden rd. 70 Jungen- und Mädchen-Mannschaften im Alter von 6 bis 14 Jahren (G- bis C-Jugend) teilnehmen. Die Spiele beginnen an beiden Tagen um 09.00 Uhr und dauern jeweils bis in die Abendstunden. Die Bevölkerung ist zu beiden Veranstaltungen herzlich

eingeladen. Der Eintritt ist an allen Tagen frei. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Kuchenspenden sind gerne willkommen.

**Sportverein Kirchzarten**
Tischtennis**Spielbetrieb - Vorschau****Bezirksliga Schülerinnen**

Donnerstag, 10.01.2013

18:00 Uhr SV Kirchzarten - SV Kirchzarten II

Bezirksliga Schülerinnen

Samstag, 12.01.2013

11:30 Uhr SV Waldkirch - Kirchzarten

Landesliga III Jungen U 18

Samstag, 12.01.2013

16:00 Uhr SV Kirchzarten II - SV Kirchzarten

Kreisklasse II Schüler

Montagtag, 14.01.2013

18:00 Uhr SV Kirchzarten IV - SV Kirchzarten III

Kreisklasse A Damen

Montag, 14.01.2013
20:00 Uhr SV Kirchzarten II -
SV Kirchzarten III

Kreisklasse C III Herren

Montag, 14.01.2013
20:00 Uhr SV Kirchzarten III -
SV Kirchzarten II

Bezirksliga Jungen U18

Mittwoch, 16.01.2013
18:30 Uhr TUS Teningen -
SV Kirchzarten III

Kreisklasse I Jungen U 18

Mittwoch, 16.01.2013
18:30 Uhr SV Kirchzarten VI -
FT v. 1844 Freiburg VIII



**Sportverein
Kirchzarten
Schwimmen**

Schwimmkurse 2013

Besser schwimmen können...

Auf Grund der großen Nachfrage bietet die SVK-Schwimmabteilung erstmalig Schwimmkurse für Kinder von 5-12 Jahren während der Wintermonate an:

Schwimmkurse für Nichtschwimmer ab 5 Jahren

Dieser Kurs läuft unter dem Motto WWW: Wassergewöhnung, Wasservertrautheit, Wassergewandheit. Inhalt dieses Kurses ist es, Nichtschwimmern erste Bewegungserfahrungen im nassen Element zu vermitteln, Ängste zu nehmen und Sicherheit zu geben.

Die Kursleiter/innen werden bei einer Wassertiefe von 0,60 – 0,90 m das freie Gleiten und Schweben als Voraussetzung für das Schwimmen vermitteln.

Auch Tauchen, Springen und unter Wasser ausatmen werden durch kleine Spiele und phantasievolle Bewegungsanregungen vermittelt.

Die Kurse werden von qualifizierten Trainern in kleinen Gruppen betreut und umfassen 10 Einheiten á 45 Minuten. Beginn ist der 26.1.2013.

Der Kursbeitrag beträgt für Vereinsmitglieder 65 € (für Nichtmitglieder 80 €).

Schwimmkurse für Anfänger
(Kinder ab 5 Jahren)

Die Kurse sind für Kinder gedacht, die noch nicht schwimmen können, wohl aber Lust haben die Eigenschaften und Eigenheiten von Wasser kennen zu lernen. Auf spielerische Art und Weise sollen die Kinder die Angst vor dem Wasser verlieren, Grundfertigkeiten im Tauchen und Gleiten und die Grobformen der verschiedenen Schwimmstile erlernen.

Die Kurse werden von qualifizierten Trainern in kleinen Gruppen betreut und umfassen 10 Einheiten á 45 Minuten. Beginn ist der 26.1.2013.

Die Kursgebühr beträgt für Vereinsmitglieder 65 € (für Nichtmitglieder 80€).

Schwimmkurse für Fortgeschrittene (Kinder ab ca. 6 Jahren)

Kinder, die bereits im Stande sind sich im Wasser fortzubewegen, haben in diesen Kursen die Möglichkeit unter fachkundiger Anleitung die Grundfertigkeiten zu einer soliden Basis im Brust- und Kraulschwimmen zu erlernen.

Dieser Kurs richtet sich an Kinder, die schwimmen können und kurz vor dem Erreichen des Schwimmabzeichens Seepferdchen stehen oder dieses bereits erreicht haben und weiterhin Schwimmen als ihren Sport betreiben möchten. Schwimmstilverbesserung, Rückenschwimmen, Ausdauer-schulung sowie Tief- und Streckentauchen stehen hier auf dem Programm. Kindgemäß und mit Spaß das Bewegungsrepertoire im Wasser zu erweitern ist Ziel dieses in 1,20 – 1,80 Wassertiefe stattfindenden Kurses.

Die Kurse, die von qualifizierten Trainern in kleinen Gruppen betreut werden, bestehen aus 10 Einheiten á 45 Minuten. Beginn ist der 26.1.2013.

Die Kursgebühr beträgt für Vereinsmitglieder 65 € (für Nichtmitglieder 80 €). Trainingsstätte für diese Maßnahme ist das Hallenbad in St. Peter. Die Kurse finden jeweils samstags von 9:00 Uhr bis 10:30 Uhr statt.

Anmeldung für alle Kurse ab Montag den 7. Januar 2013 online unter www.svkirchzarten.de
Weitere Informationen: Telefon 07661 4018 oder info@svk-schwimmnacht.de

Gesundheitssportkurse SV Kirchzarten 2013

Pilates-Fit

Pilates ist eine ganzheitliche Trainingsmethode für eine funktionelle Muskelkräftigung. Durch konzentriertes und kontrolliertes Arbeiten wird die Körperwahrnehmung geschult und die Körperhaltung verbessert. Einen wichtigen Aspekt der Übungsanleitung bildet die bewusste Atemtechnik.

Der Kurs richtet sich an alle, die Übungen nach Pilates kennenlernen möchten.

Beginn: 07.01.2013 + 08.01.2013,
12 Termine

Kursgebühr für SVK Mitglieder 45.-
für Nichtmitglieder 75.-

Pilates-Fit Fortgeschrittene

Kurszeit: Dienstag 08:45 – 09:45 Uhr

Pilates-Fit Einsteiger

Kurszeit: Dienstag, 10:00 – 11:00 Uhr

Pilates-Fit Abendkurs

Kurszeit: Montag 17:30 – 18:30 Uhr

Kursleiterin: G.Ehrhardt (Sportlehrerin/ Pilatestrainerin)

Fitte Gelenke-Montagskurs

Diese Stunde bietet Übungen zur Mobilisation, Kräftigung, Dehnfähigkeit, Koordination und Körperwahrnehmung, die die Handlungsfähigkeiten im Alltag verbessern.

Durch ein gezieltes Übungsprogramm wird gezeigt, wie man Verschleiß von Gelenken vorbeugen kann.

Kurszeit: Montag 09:00 – 10:00 Uhr

Beginn: 07.01.2013, 12 Termine
Kursgebühr für SVK Mitglieder 45.-
für Nichtmitglieder 75.-

Kursleiterin: E.Bock

(ausgebildete Physiotherapeutin)

Pilates – Body Balance –

BodyBalance Pilates ist ein ganzheitliches Trainingsprogramm, welches sich sowohl zur Prävention, als auch zur Rehabilitation insbesondere bei Rückenbeschwerden und nach der Schwangerschaft eignet. Die Stabilisation des Rumpfes mit mobilisierenden und kräftigenden Übungen in fließenden Bewegungsabläufen kombiniert mit Atmung, schulen die Körperwahrnehmung und Konzentration. Dies führt zur Verbesserung der Haltung und des Allgemeinbefindens. Bitte mitbringen: Bequeme Kleidung und ein Handtuch

Pilates – Body Balance Einsteiger

Kurszeit: Freitag 10:00 – 11:00 Uhr

Pilates Body Balance Fortgeschritten

Kurszeit: Freitag 09:00 – 10:00 Uhr

Beginn: 11.01.2013, 12 Termine

Kursgebühr für SVK Mitglieder 45.-

für Nichtmitglieder 75.-

Kursleiterin: C.Steiert (ausgebildete Physiotherapeutin / Pilatestrainerin)

Yoga und Körperwahrnehmung

Yoga heißt: Einheit - Verbindung und steht für Harmonie von Körper, Geist und Seele. Im weiteren Sinne auch für ganzheitliche Gesundheit und Wohlbefinden. Es beinhaltet sanfte bis fordernde Körperübungen, Atemtechniken, Entspannung und ist unabhängig von Alter und Konstitution.

Körperwahrnehmung heißt: Wer seinen Körper „ spürt und hört „ hat wesentliche bessere Handlungsabläufe und Handlungsqualitäten. Außerdem lässt er sich nicht so schnell aus dem „ Gleichgewicht „ bringen, hat eine aufrechte Körperhaltung und ein ausgeprägtes Selbstbewusstsein.

Lassen Sie sich auf ihren Körper ein!

Kurszeit: Freitag 11:00 – 12:00 Uhr

Beginn: 08.02.2013, 12 Termine

Kursgebühr für SVK Mitglieder 45.-

für Nichtmitglieder 75.-

Kursleiterin: A.Tappert

(ausgebildete Yogainstruktorin)

Die Kurse sind auf maximal 10 Teilnehmer begrenzt! Teilweise sind nur noch einzelne Plätze frei!

Die Kurse sind mit dem Qualitätssiegel „Sport pro Gesundheit“ zertifiziert und werden von den Krankenkassen bezuschusst, bzw. übernommen. Fragen sie ihre Krankenkasse.

Anmeldung zu allen Kursen in der Geschäftsstelle des SV Kirchzarten, Oberriederstr.3, Tel 07661-4018. Während der Weihnachtsferien (vom 20.12.-06.01.2013) ist die Geschäftsstelle nicht besetzt. Bitte melden Sie sich entweder per e-mail unter info@svkirchzarten.de oder kommen Sie zum ersten Termin des Kurses. Erreichbar ist die Geschäftsstelle wieder ab dem 07.01.2013



VEREINE/VERBÄNDE

Mitgliederversammlung des Akkordeon-Club Kirchzarten

Am Freitag, 25. Januar 2013 um 20.00 Uhr findet im Gasthaus „Zur Sonne“ in Kirchzarten die Mitgliederversammlung des Akkordeon-Club Kirchzarten e.V. statt.

Tagesordnung:

- Begrüßung
- Berichte aus der Vorstandsarbeit (Aktivitäten und Kasse, Jugendarbeit)
- Bericht der Kassenprüfer
- Entlastung des Vorstandes
- Neuwahlen
- Grußworte, Wünsche und Anträge

Alle aktiven und passiven Mitglieder, sowie Interessierte und Freunde des Vereins sind herzlich eingeladen.

Wünsche und Anträge an die Versammlung sind schriftlich bei der ersten Vorsitzenden einzureichen.



Deutsches Rotes Kreuz

DRK – Ortsverein Zarten

Am Mittwoch, 23. Januar 2013, 20.00 Uhr, findet im „Bärenkeller“, Gasthaus Bären Zarten, die Mitgliederversammlung statt. Alle Mitglieder und Freunde des DRK Ortsvereins sind hierzu herzlich eingeladen.



Höllenzunft Kirchzarten

Ihr Beitrag zum Narrenspiegel 2013

Auch im Jahr 2013 möchte die Höllenzunft Kirchzarten e.V. wieder den Narrenspiegel für die Bevölkerung des Dreisamtals veröf-

fentlichen.

Damit wie eine ansprechende Zeitung für die Leser erstellen können, bitten wir daher die Bevölkerung, sich rege zu beteiligen und uns mit lustigen Beiträgen zu unterstützen.

Der Narrenbriefkasten hängt vom 7.12.2012 bis 13.01.2013 bei der Touristinfo:

Außerdem wurde eine e-mail Adresse eingerichtet, an die Berichte direkt gesendet werden können, diese lautet: HZK-Narrenbriefkasten@t-online.de.



Kneippverein Kirchzarten

Feldenkrais-Kurs

Mit der Feldenkrais-Methode werden die gewohnten Bewegungsmuster erforscht. Durch spielerisches Experimentieren mit Bewegungen erweitert sich so das eigene Bewegungsrepertoire. Die Teilnehmer/innen erfahren unterschiedliche Qualitäten in der Bewegung, wie z.B. Leichtigkeit oder Mühelosigkeit im Gegensatz zu Anstrengung oder Verspannung und können so lernen, den Körper bzw. die Bewegungen besser zu organisieren. Wieder beweglicher werden heisst auch: lebendiger werden – körperlich, seelisch und geistig! Haben Sie noch keine Erfahrung mit der Feldenkrais-Methode sprechen die dies bei der Anmeldung bitte an.

Kurs: Mittwoch, 18.00-19.00 Uhr , Kursbeginn: 16.01.2013

Ort: Seniorenzentrum Kirchzarten
Kosten: 70.- € für Mitglieder, 85.- € für Nichtmitglieder für 10 Termine

Anmeldung und weitere Infos bei der Kursleitung: Ingrid Wetzig Tel. 07661-980864
<http://www.kneippverein-kirchzarten.de>



Landfrauen

Landfrauengymnastik

Wir beginnen wieder am Donnerstag, den 10. 01. 2013 um 20.00 Uhr, in der Turnhalle in Zarten unter der bewährten Leitung von Klara Spiegelhalter. Neue Mitturnerinnen – auch Nichtmitglieder – sind herzlich willkommen, probieren sie es aus, es macht Spaß!



Gruppe Dreisamtal

Am Montag, 14. Januar gibt es einen Vortrag über „Luchs und Wildkatze im Schwarzwald und im Kaiserstuhl“ mit Micha Herdtfelder. Seit rund 200 Jahren gilt der Luchs in nahezu ganz Mitteleuropa als ausgerottet. Seit 1970 wird er wieder angesiedelt. In den Vogesen und der Schweiz sind einzelne Tiere gesichtet worden. Kann der Luchs auch im Schwarzwald wieder heimisch werden? Die Rückkehr nach Baden-Württemberg ist der vielkleineren Wildkatze bereits gelungen: In den Rheinauenwäldern bei Breisach wird das neue Wildkatzenvorkommen seit einigen Jahren intensiv untersucht. Micha Herdtfelder betreut an der Forstlichen Versuchs- und Forschungsanstalt die Projekte zu Luchs und Wildkatze. Er berichtet über die Lebensweise der Tiere, die aktuellen Forschungsprojekte, und über die Herausforderungen, die mit der Rückkehr von Luchsen in den Schwarzwald verbunden sind. Der Vortrag beginnt um 19.30 Uhr im Kurhaus in Kirchzarten. Eintritt frei, Spenden erbeten. Weitere Termine unter www.nabu-dreisamtal.de.

Ausgabe: Kirchzarten

(Zarten)

EDV-Nr.:	086/00
mm-Preis (direkt):	0,32 Euro <small>(beidseitig im Buchenbrot)</small>
Erscheinungsweise:	wöchentlich
Erscheinungstag:	Donnerstag
Anzeigenschluss:	Di. 15 Uhr <small>(bei vorgeschriebenem Wochentag einen Tag früher)</small>
Auflage:	3200

Mögliche Kombinationen:

Nr. 564/35	Kirchzarten, Buchenbach, Ebnet, Kappel, Oberried und Stegen
Auflage: 9.510	mm-Preis (direkt): 1,13 Euro

Weitere Kombinationen auf Anfrage

Änderungen vorbehalten

Farbig werben in den Primo-Blättern



Primo-Verlag Stockach
Anton Stähle
Meißkircher Straße 45
78333 Stockach

Telefon: 07771/9317-11
Telefax: 07771/9317-10
anzeigen@primostockach.de
www.primo-stockach.de

Neu Wir bieten unseren Grafik-Service an. Sprechen Sie mit uns!





GUTE AUSSICHT FÜRS NEUE JAHR

Sichern
Sie sich bis zu
30 %
Rabatt!

1 ANZEIGENSCHALTUNG* 10 %

2 ANZEIGENSCHALTUNGEN* 20 %

3 ANZEIGENSCHALTUNGEN* 30 %

*in jeweils 4 Ausgaben Ihrer Wahl

Sobald die besinnlichen Stunden der Feiertage vorüber sind, kommt das Geschäftsleben wieder in Schwung. Starten auch Sie mit neuem Elan und cleverem Jagdinstinkt ins Jahr 2013! Mit rabattierten Anzeigen im „Blättle“ wird Ihr Kundenfang leicht gemacht.

Unsere Neujahrsaktion gilt vom 7.1. – 8.2.2013 für die
Kalenderwochen 2, 3, 4, 5, 6

Bitte nennen Sie uns bei Ihrer Bestellung den
Aktionscode ● P2013-01-01

Rufen Sie an, wenn Sie Fragen haben!
Wir beraten Sie gerne unter Tel. 07771/9317-11



So erlegen Sie satte Rabatte:

- › Finden Sie interessante **Kombinationsmöglichkeiten** mit Ihren Nachbarausgaben auf www.primo-stockach.de.
- › Machen Sie mit einer **Farbanzeige** (Farbzuschlag) besonders stark auf sich aufmerksam.
- › Liefern Sie Ihre **Druckdaten rechtzeitig**, spätestens bis Freitag der Vorwoche.
- › Erteilen Sie uns eine Abbuchungsgenehmigung und Sie erhalten weitere **2 % Skonto**.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste Nr. 14 (Stand: Januar 2013). Alle bestehenden Rabattvereinbarungen mit unserem Verlag werden für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben, wenn es Ihre Hauptaussgabe betrifft.

Buchen Sie schnell Ihre Anzeige und profitieren Sie schon zu Jahresbeginn.

› **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de


Fachverlag für Amts-,
Mitteilungs- und Infoblätter
+ Individual-Print

Seit über 25 Jahren
der zuverlässige Reiseservice
Ihres Mitteilungsblattes!



zauberhaftes Blütenparadies **MADEIRA**

**19.02. – 26.02.2013 opti. Ver-
längerungswoche 26.02. – 05.03.2013**
Komfortables 4-Sterne-Hotel mit fantastischer Aussicht
inkl. HP. Im DZ NUR € 879,- (EZ Zuschlag € 189,-).
Optionales Ausflugsprogramm. Flug ab Stuttgart auf
Wunsch Haustürservice/Flughafentransfer möglich.



Fliegen Sie mit uns in den
Paradiesgarten im Atlantik
– und genießen Sie die
wärmende Sonne, wenn
es bei uns nasskalt und
nebelig ist.

Nur 600 Kilometer von der
Küste Afrikas entfernt, ließ hier
vor Urzeiten ein Vulkan bizarre
Lava fast 2.000 Meter aus dem Südatlantik
wachsen. Dank der „Levadas“ gedeiht selbst an

der regenarmen Südküste eine faszinierende, subtropische Pflanzenwelt.
Die ruhige Gegend der Einheimischen und der hohe Hotelstandard tragen
zur Entspannung bei, ebenso wie die vorteilhafte
Lage unseres ****Komforthotels, ganz
nahe der alten Hafen-
und Inselhauptstadt
Funchal (Gratis-
Pendelbus).



Informations- bzw. Reservierungscoupon

Bitte kreuzen Sie entsprechend an bzw. füllen aus:
Infos bzw. unverbindliche Vormerkung „Madeira 2013“
für Personen im DZ oder EZ mit Halbpension

Vor- und Zuname:

Straße / Hausnummer:

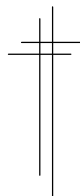
PLZ / Wohnort:

Telefon tagsüber:

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:
PRIMO-Reisebüro Meersburg, Daisendorferstr. 34, 88709 Meersburg,
Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22, Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0
E-Mail primo@aufundweg.net, Internet: www.aufundweg.net

Danksagungen

Danksagung



Für die aufrichtige Anteilnahme beim Heimgang
unserer lieben Verstorbenen

Klara Meder

möchten wir uns bedanken.

Der Dank gilt Herrn Pfarrer Mühlherr und Herrn Dr. Stadel
für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
Dem Kirchenchor und der Zithergruppe Kirchzarten
für die musikalische Umrahmung
Dem Johannesheim Freiburg für die liebevolle Pflege
Dr. Thum und Dr. Deißler für die ärztliche Betreuung
Dem Bestattungsunternehmen Klingele Kirchzarten
Den Schulkameraden
sowie allen, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Kirchzarten,
im Januar 2013

Im Namen aller Angehörigen
Maria Meder

Vermietungen

Kirchzarten - Ort: **2-Zimmer-Wohnung**
DG, ca. 54 m², Dusche, EBK, Balkon, Miete 400,- EUR,
NK 90,- EUR, ab 1.2.2013 zu vermieten.
Tel. 0 76 61 / 40 44

Mietgesuche

In Kirchzarten
Garage gesucht
Nähe Giersbergstraße. Tel. 07661 90 48 37

Immobilienverkäufe

Eine Tiefgarage/Doppelstockplatz
in Kirchzarten, Holzeckstraße 22
ab sofort zu Euro 5900,- von Privat zu verkaufen.
Telefon 53 00



Unser Anzeigen-Berater vor Ort

Markus Rappenecker

Anzeigenannahme u. Beratung
Im Quellengrund 5 • 79238 Ehrenkirchen
Tel. 0 76 33 - 9 33 36-50 • Fax: 9 33 36-59
e-mail: primo@agentur-rappenecker.de

Immobilienangebote

ZIWA
IMMOBILIEN

Monika Zipfel-Wasmer
Immobilienwirt (Dipl. VWA)
Mitglied im IVD

Todtnau 07671 999 385
KiZa 07661 96 89 791
ziwa@ziwa.eu, .ziwa.eu
Seit 1994! Klein und fein!

Setzen Sie Ihre Neu-
jahrswünsche 2013 um!

Ich suche für aktuelle Anfra-
gen zu Kauf / Miete:

- Wohnhäuser EFH- MFH
- Wohnungen 1-6 Zimmer
- Grundstücke W / Gew.
- Erbbaurechte

Ich biete qualitative Objekt-
aufnahme, Verkehrswert-
ber. (KP/ MP), sowie einen
zügigen Verkauf / -mietung.

**Vier Schwaben badischen Ursprungs suchen
Haus m. Garten, Ruhe u. Privatsphäre (gerne
ren.-bedürftig) oder Baugrund.**

Tel. 0151 10105252 • medifamily73@yahoo.de

Suche sofort Reihenhaus

in Alpha-Siedlung Kirchzarten-Burg

Kontakt: Email: bahatisana06@web.de

**SUCHE in Kirchzarten z. Kauf und Miete
für unsere vorgemerkten Kunden**

1. Zentrumsnahe 4-Zimmer-ETW 1. OG

2. 2 x 3 Zimmer-ETW im EG o. 1. OG

**ULRICH ANGER IMMOBILIEN-IVD
79199 Kirchzarten - Tel. 0 76 61 / 14 85**

— Mieter und Vermieter finden sich durch eine Anzeige
im Primo-Amts-, Mitteilungs- oder Infoblatt

Stellenangebote

Selbstständiger Unternehmer vergibt

Nebentätigkeit für täglich 1 - 2 Std.,
evtl. auch von zu Hause möglich, gerne auch Selbstständige.

**Infos erteilt M. Waldvogel,
Tel. 07652 982728 oder 0179 8747312**

Kurse/Unterricht



www.lernzentrum-capito.de

Nachhilfe

Prüfungsvorbereitung

gezielt und effektiv



Renate Lamp, Zartener Str. 10, Kirchzarten

Tel. 90 90 85 5

Verschiedenes

NEU



NEU

*Schwarzwälder
Bäck & Waffelhäusle in Oberried*

Freitag + Samstag ist der Barbetrieb im Waffelhäusle
bis 22 Uhr geöffnet.

NEU Ab Februar jeden Freitag von 15-18 Uhr Familientag.
Kinder bis 15 J. erhalten 1 Waffel gratis.

Hauptstraße 34, 79254 Oberried, Tel. 07661-6298968

Imkereiprodukte Gentner

Verschiedene Honigsorten, Gelee Royal, Blütenpollen
Bienenwachskerzen, Naturkosmetik u.v.m.

Öffnungszeiten:

Dienstag, Donnerstag, Freitag von 15.30 - 18.00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung.

Wir sind außerdem täglich auf dem Freiburger Münsterplatz
von 8.30 - 13.30 Uhr!

Kirchzarten • Dietenbach 26 • Tel. + Fax: 07661 / 3184



Umzug?

**Kein Problem
mit:**

Wilsch Transporte Stegen • Tel. 07661 / 68 89

ANWALTSKANZLEI MOHR & STRITT

Rechtsanwalt u. Fachanwalt für Familienrecht Matthias Mohr
Tätigkeitsschwerpunkte: Verkehrsunfallrecht, Erbrecht, Betreuungsrecht

Rechtsanwältin u. Dipl.-Finanzwirtin Stella M. Stritt

Tätigkeitsschwerpunkte: Arbeits- und Handelsrecht, Unternehmensnachfolge

Rechtsanwältin Daniela Evers

Interessenschwerpunkte: Sozialrecht, Mietrecht

Rechtsanwältin, Mediatorin u. Bankkauffrau Elke Hall

Interessenschwerpunkte: Arbeitsrecht, Vertragsprüfung u. -gestaltung,
Bank- u. Kapitalanlagerecht

Rechtsanwältin Claudia Kummutat

Interessenschwerpunkte: Familienrecht, Mediation, Erbrecht,
Bank- u. Kapitalanlagerecht

Hauptstr. 7 (über Buchladen Highlights) 79822 Titisee-Neustadt

Tel. 07651 918120 • Fax 07651 3058

E-Mail: mohr-stritt@t-online.de • www.rae-mohr-stritt.de

Bürozeiten: Mo. - Do. 8:00 - 12:00 u. 13:00 - 17:00 Uhr, Fr. 8:00 - 12:00 u. 13:00 - 14:00 Uhr
Kooperationspartner: Rechtsanwältin Manuela Steigert, Hauptstr. 115, 77652 Offenburg

Vermieten + Verkaufen = Vertrauenssache!

www.kunertimmobilien.de



Referenzen & über 30 Jahre Marktcompetenz!

Kunert Immobilien • seit 1980

☎ 07665 - 9426262 ✉ info@kunertimmobilien.de

Beste Perspektiven...

...findest du an unseren Beruflichen Schulen:

- Wirtschaftsgymnasium (3-jährig und 6-jährig)
- Sozialwissenschaftliches Gymnasium (3-jährig und 6-jährig)
- Kaufmännisches Berufskolleg I + II
- Berufskolleg Fremdsprachen (Englisch/Spanisch)

Kronenstraße 2-4, 79100 Freiburg
Infos unter: 0761 70329-114



www.angell-akademie-freiburg.de



Infoabend Berufskolleg
Do, 24.01.2013, 20 Uhr
Infoabend WG/SG (6-jährig)
Di, 05.02.2013, 20 Uhr
Hausführung jeweils 19.30 Uhr



Freie Christliche Schule



**Einsteigen
und
aufsteigen!**

**Jetzt
informieren!**

- Grundschule
- Werkrealschule
- Realschule
- Technisches Gymnasium
Gestaltungs- und Medientechnik

Ganzheitliche Bildung von der Grundschule bis zum Abitur in einer Atmosphäre persönlicher Wertschätzung – dafür steht die Freie Christliche Schule Freiburg!

www.fcs-freiburg.de

M. Höcklin
Natursteinwerk

Große Ausstellung
viele Grabsteine zur Ansicht am Lager
Urnengrabsteine in vielfältiger Auswahl. Ausführung von **Urnwandbeschriftungen**.

Grabmale & Grabzubehör

Gerne senden wir Ihnen kostenlos unseren **Grabmalkatalog** und die neue **Urnensteinbroschüre** zu.

Steinbildhauermeister
Talstraße 20 | 79843 Löffingen
Tel. 07654-407 | Fax 07654-77437
www.natursteinwerk-hoecklin.de



Top Service Handwerker GmbH
Wir bringen Ihr Haus wieder in Schwung
Altbausanierung • Bauwerksabdichtung und -instandsetzung
unter 0171 4073866

Was ist Ihre Immobilie wert?



Wenn Sie Ihr Haus oder Ihre Wohnung im Raum Freiburg verkaufen möchten, sollten Sie mit einem kompetenten und zuverlässigen Partner arbeiten.

Als Dipl. Sachverständiger (DIA) für bebaute und unbebaute Grundstücke, für Mieten und Pachten, stehe ich Ihnen selbstverständlich für die Ermittlung des Verkaufspreises und der möglichen Verkaufszeit zur Verfügung.



Tobias Kessler · Immobilien · Bewertungen · Baufinanzierungen
Mitglied im IVD
Schwabentorring 5 · 79098 Freiburg
Telefon 0761- 211 97 79 · www.kesslerimmobilien.de